



Là

une création québécoise de
Serge Boucher

mise en scène de **René Richard Cyr**

DUCEPPE

DU 28 FÉVRIER AU 7 AVRIL



Théâtre Jean-Duceppe
Place des Arts
Québec



ARTS SPECTACLES

tous les jours dans **LA PRESSE**

SERGE BOUCHER, LA TENDRESSE D'UN REGARD

Comme comédien, j'ai eu le privilège de jouer dans deux œuvres de Serge Boucher : *24 poses (Portraits)* et *Les bonbons qui sauvent la vie*. Et puis, l'an dernier, j'ai reçu de l'auteur le texte de la pièce à laquelle vous assistez ce soir : *Là*.

Dès la première lecture de ces trois œuvres, j'ai ressenti une très forte émotion. J'avais l'impression de pénétrer dans un univers théâtral sur lequel l'auteur portait un regard dur, impitoyable, âpre, sec, presque brutal, un regard qui impliquait un jugement sévère suivi d'une condamnation sans merci.

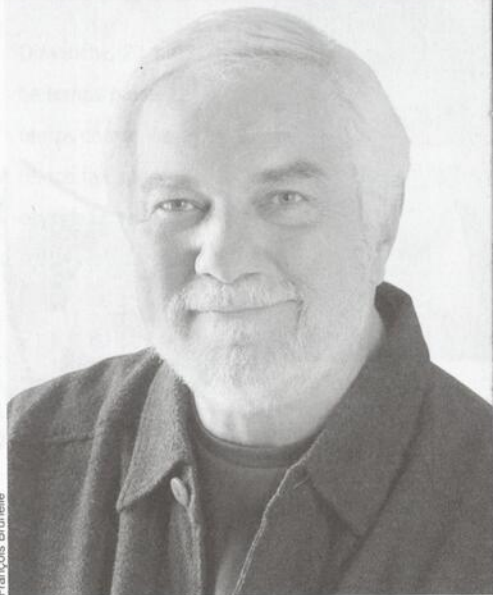
C'est grâce au travail d'exploration tout en délicatesse du metteur en scène René Richard Cyr que j'ai, comme tant d'autres, fini par comprendre à quel point je me trompais!

Les personnages du « petit monde » de Serge Boucher n'ont rien d'exceptionnel ni de particulièrement remarquable. Ils sont « ordinaires » et ils vivent une vie « ordinaire », sans événements, comme la plupart d'entre nous. Mais, sans les excuser, il faut voir que l'auteur ne les juge jamais. Au contraire. Si, à cœur ouvert, nous dépassons les mots, les affrontements, les révoltes, les réjouissances, les engueulades, les cris et même les silences de leurs vies, nous découvrons un univers sur lequel Serge Boucher porte un regard plein de tendresse, de cette tendresse qui n'a rien à voir avec l'indulgence ou la mièvrerie, de cette tendresse qui, même enfouie sous une apparente rudesse, fait que la vie vaut la peine d'être vécue tous les jours que le bon Dieu amène.

Là, c'est la fin d'un monde, c'est l'avènement d'un autre. C'est le passé, le présent, et l'avenir, confondus. C'est le temps et l'espace réconciliés où rien n'est rejeté, rien n'est oublié parce que tout fait partie de notre vie. Et le théâtre existe aussi pour en témoigner.

Merci à Serge, à René Richard et à tous les interprètes.

Avec toute ma tendresse.



François Brunelle

Michel Dumont



Q Hydro
Québec

AVANT LA VIE; LA VIE APRÈS

C'était là. Dans mon ventre. Depuis longtemps. Mais j'étais loin de me douter que le personnage principal de ma nouvelle pièce serait le lieu. Le restaurant de mon enfance. Chez *Denis, cuisine canadienne*. Là où tout s'est passé; là où j'ai

tout vécu. Pourquoi éprouve-t-on ce besoin si impératif, terriblement essentiel de revenir sur les lieux de son enfance, sur les traces qui ont laissé une marque indélébile?

Dans la cuisine du restaurant de mon enfance, je m'assois derrière le passe-plat. Tout un microcosme défilait devant moi, marquant à tout jamais mon imaginaire. Le passe-plat : une fenêtre, une ouverture sur le monde.

Et il y a certains événements qui auraient pu changer le cours de l'histoire, dont la force a déposé une empreinte d'une précision insoupçonnée, qu'il faut restituer à tout prix, un jour ou l'autre. C'est plus fort que tout. C'est là... J'ai la mémoire du ventre.

Merci Michel Dumont et Louise Duceppe, pour l'aventure *LÀ*. Sans vous, *LÀ* ne serait pas.

Merci à vous tous, comédiens, comédiennes, concepteurs qui vous êtes engagés sur la foi d'une idée. Quelle marque de confiance!

Merci René Richard Cyr d'être *LÀ*.

Dimanche, 21 h 07.

Le temps passe. Le temps chasse. Le temps fait son œuvre. Le temps est un voleur. Le temps est un tueur. 21 h 08. C'est la cinquième fois que Serge Boucher me fait confiance pour

accoucher d'une de ses pièces. Merci Serge pour ce privilège et cette joie qui demeure.

21 h 09. *Là, c'est là ou ça se passe. Là, c'est là où les souvenirs prennent place. Là, le cœur.*

Là, la tête. Là, l'âme. 21 h 11. Créer une œuvre québécoise à quinze comédiens est un événement. Merci à la Compagnie Jean Duceppe de rendre possible ce bonheur.

Merci aux concepteurs, aux comédiennes et comédiens, chacun et chacune d'entre vous est irremplaçable. 21 h 12. Le temps balaie. Le temps rattrape. Le temps ne se rattrape pas.

Le temps est calculé. Et voilà que le temps s'est déjà écoulé. Le temps fait oublier. Le temps, ce temps, a pourtant existé. 21 h 13.

Reste la joie du souvenir. Demeure la nostalgie du passé. 21 h 15. Le temps a passé. Le temps a chassé. Le temps a fait son œuvre.

Demeure l'œuvre du temps. Le passé n'est jamais fini.



Philippe Bergeron

Serge Boucher



Jean-François Bérubé

René Richard Cyr

VISITE EXCLUSIVE DU THÉÂTRE JEAN-DUCEPPE
POUR LES ABONNÉS

En compagnie de Michel Dumont
le mardi 22 mai 2007
de 17 h à 18 h

Pour réserver votre place, vous n'avez qu'à nous téléphoner
à compter du jeudi 10 mai SEULEMENT au 514 842-8194



attitude jazz
couleurjazz.com

**couleur
JAZZ
91.9**

C'EST LA CRÉATIVITÉ ET LE TALENT D'ICI.
ET C'EST VOTRE MONDE, MAINTENANT.

 **ROGERS**
SANS-FIL

Votre monde. Maintenant.

 **CBS**
AFFICHAGE

Toujours présent

www.cbsaffichage.ca



Parler au monde

Né à Victoriaville en 1963, Serge Boucher a mené pendant plusieurs années deux carrières de front, soit celle, gratifiante, de professeur de 5^e secondaire à l'école Pierre-Bédard de Saint-Rémi-de-Napierville, de 1989 à décembre 2005, et celle, passionnante, de dramaturge à laquelle il se consacre désormais exclusivement.

Depuis *Natures mortes* (1993), en passant par *Motel Hélène* (1996), *24 poses (Portraits)* (1999), *Avec Norm* (2004), *Les bonbons qui sauvent la vie* (2004) et jusqu'à *Là*, Serge Boucher a installé une couleur et une manière de dire les choses qui en font un créateur unique de la dramaturgie québécoise.

Ce que Serge Boucher expose dans chacune de ses pièces, six au total depuis 12 ans, c'est très précisément ce qui cause tant de soucis aux humains que nous sommes et qui nous mène souvent droit aux drames et aux tragédies : comment négocier nos relations les uns avec les autres? Un thème récurrent chez lui et, surtout, un sujet universel et intemporel. De ceux qui font les grandes pièces et qui les rendent essentielles.

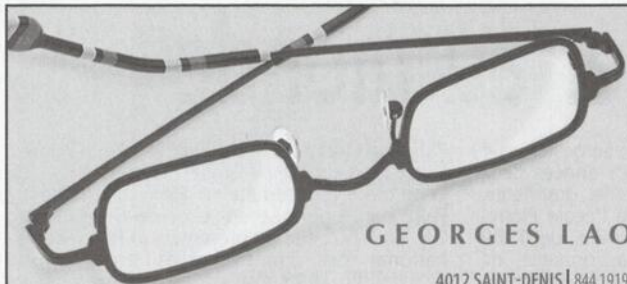
Les parents de Serge Boucher, qui ont eu quatre enfants, étaient propriétaires de commerces. « De ce fait, j'ai été en contact très tôt avec toutes sortes de gens. Il y avait toujours beaucoup de monde autour de moi. » Cette expérience précoce du contact avec le public lui a sans doute permis de tisser la trame essentielle de chacune des pièces qu'il a écrites jusqu'à maintenant. « Ce qui m'importe le plus, ma première obsession dirais-je, humainement parlant, c'est la relation avec l'autre. Voilà ma vraie passion. »

Le 5 février 1990, l'auteur met en lecture une première version de sa pièce *Natures mortes*, sous le titre : *Le Printemps de Stéf*, dans le cadre de la Semaine de la dramaturgie organisée par le Centre d'essai des auteurs dramatiques. La version finale est présentée, également en lecture publique par le CEAD, en avril 1993. Peu de temps après, Pierre Bernard, alors directeur artistique du Quat'Sous, l'informe qu'il désire créer cette pièce au mois d'octobre suivant et que le metteur en scène, qui en sera à sa première expérience en ce domaine, sera Michel Tremblay!

Puis vient *Motel Hélène*, qui lui vaudra la Prime à la création du Fonds Gratien Gélinas en 1995. Cette pièce est produite en 1996 par le Théâtre P&P2 dans une mise en scène de René Richard Cyr. En 1997, elle est présentée au Festival international des Francophonies en Limousin (France). En 1998, l'auteur est finaliste pour les prix littéraires du Gouverneur général avec *Motel Hélène*. En novembre 1999, une version télévisée est présentée à Télé-Québec et à Radio-Canada. Au printemps 2000, *Motel Hélène* est présentée, en version anglaise, au Tarragon Theatre de Toronto.

À l'automne 1999, *24 poses (Portraits)* est créée au Théâtre d'aujourd'hui et René Richard Cyr en signe la mise en scène. La pièce part ensuite en tournée dans la région montréalaise. L'année suivante, Serge Boucher est de nouveau finaliste pour les prix littéraires du Gouverneur général pour *24 poses (Portraits)*. À l'hiver 2001, l'Alberta Theatre Project produit cette pièce, en anglais cette fois. Cette même année, à l'automne, la Compagnie Jean Duceppe produit cette pièce à Montréal et au Centre national des Arts, dans le cadre d'une première collaboration avec le Théâtre d'aujourd'hui qui permet la diffusion du théâtre québécois. À l'automne 2003, c'est le Théâtre de la Bordée qui la propose au public. En avril 2004, *Avec Norm* est créée au Théâtre d'aujourd'hui, dans une mise en scène de René Richard Cyr. En octobre, la Compagnie Jean Duceppe crée *Les bonbons qui sauvent la vie*, toujours avec René Richard Cyr à la mise en scène, pièce qui obtient un immense succès tant auprès de la critique que du public, avant de l'emmener en tournée le printemps suivant.

Serge Boucher s'est inventé un créneau. « Quand j'écris, si je n'ai pas une couleur qui m'est propre, je pense que ça n'en vaut pas la peine. Parce qu'écrire une pièce de théâtre est une des plus belles façons de parler au monde, de le toucher. » Peut-être est-ce finalement pour cette raison qu'il écrit. « J'aime aller au théâtre, autant aujourd'hui que lorsque j'étais jeune, parce qu'à chaque fois je me dis que le spectacle va peut-être changer ma vie. C'est ce possible-là qui fait que j'aime tant le théâtre. » Et qui fait sans doute aussi qu'il a le désir de l'offrir à son tour aux spectateurs.



... bon spectacle



GEORGES LAOUN OPTICIEN

4012 SAINT-DENIS | 844.1919 1368 SHERBROOKE OUEST | 985.0015

Restaurant Le Piémontais

Cuisine italienne et française

861-8122

1145 A De Bullion, Montréal

Du lundi au vendredi de 11 h. à 24 h.
Samedi de 17 h. à 24 h. Dimanche: fermé

Un rendez-vous avant comme après... le spectacle!



VÉZINA

Vézina, Dufault
Cabinet de services financiers

4374, avenue Pierre-De Coubertin * bureau 220 * Montréal (Québec) * H1V 1A6

T 514 253-5221 * F 514 253-4453 * www.vezinadufault.com



La passion de bien faire

Raymond Chabot
Grant Thornton 
rcgt.com

Passionnement

Si René Richard Cyr était musicien, il serait à la fois interprète, instrumentiste, compositeur, professeur, imprésario et chef d'orchestre; il s'adonnerait à la musique classique, il ferait du jazz, de la chanson, de la musique populaire, de l'avant-garde, du clip, serait accompagnateur, bruiteur et probablement aussi, avec la même passion, accordeur de piano. Mais René Richard Cyr est un homme de théâtre, un homme de spectacle, et c'est dans ce domaine-là que vont ses passions, ses plaisirs, ses engouements, ses folies et ses engagements profonds : il est comédien, metteur en scène, auteur dramatique, professeur et réalisateur. Sa sensibilité, son intelligence, ses exigences de qualité, son respect profond des créateurs, des artistes et du public font de lui un pilier du théâtre québécois.

René Richard Cyr est né et a grandi à Montréal, dans le quartier du « Faubourg à m'lasse », à l'ombre du pont Jacques-Cartier. Un pont, comme une promesse et comme un symbole de la vie qui l'attend alors. Car René Richard Cyr n'a jamais ménagé ses efforts en vue de permettre le passage entre le théâtre d'ici, ses auteurs, ses comédiens et le public. Les gens comme lui ne sont pas légion. C'est pourquoi d'ailleurs ils sont essentiels.

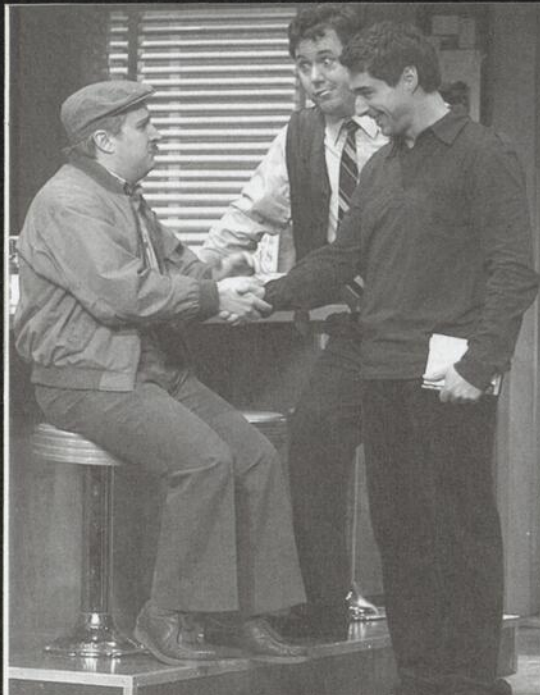
Celui qui a su conquérir les spectateurs de la Compagnie Jean Duceppe avec, entre autres, ses mises en scène d'*À toi, pour toujours, ta Marie-Lou* de Michel Tremblay, *Soudain l'été dernier* de Tennessee Williams, *Les bonbons qui sauvent la vie* et *24 poses (Portraits)* de Serge Boucher, avoue volontiers une passion pour le théâtre musical. Ainsi, il a monté avec beaucoup de talent, de bonheur et de succès *Les Parapluies de Cherbourg*, *L'Homme de la Mancha* et *Frères de sang* au Centre culturel de Joliette, dont il a été le directeur du volet estival de 2000 à 2004, et a cosigné l'écriture et la mise en scène du spectacle *Zumanity* pour le Cirque du Soleil à Las Vegas.

Comme comédien, René Richard Cyr s'est taillé une place enviée au cours des années. Au théâtre, il a joué dans une vingtaine de productions, dont *Sainte Jeanne* de Bernard Shaw chez Duceppe à l'automne 1992, dans *Les Feluettes* de Michel Marc Bouchard et *Avec Norm* de Serge Boucher, dont il a également signé la mise en scène au Théâtre d'Aujourd'hui. Très présent également à la télévision, on se rappellera entre autres son personnage de Veronica Sinclair, dans *Cover Girl*, à la télévision de Radio-Canada.

Le monde des variétés doit beaucoup à René Richard Cyr. On pense, entre autres, aux soirées de gala du Festival Juste pour rire dont il a été l'orchestrateur de 1988 à 1992, à *La Symphonie* du Québec, spectacle de clôture des FrancoFolies de Montréal en août 1994, à la *Soirée des Masques* en 1994, 1995 et 2005, et à *l'OSM Branché / Le Violon rouge* au Théâtre du Centre Molson en 2000. Il a aussi conçu l'émission *Le plaisir croît avec l'usage* qu'il a animée à Télé-Québec de 1998 à 2001.

Au plan de l'écriture, on lui doit, entre autres, *L'An de grâce* écrite en collaboration avec Alexis Martin et Claude Poissant, *L'Apprentissage des marais* en collaboration avec Alexis Martin et *Les huit péchés capitaux (Éloges)* en collaboration avec Michel Marc Bouchard, Normand Canac-Marquis, René-Daniel Dubois, Larry Tremblay, Michel Tremblay et Lise Vaillancourt.

Directeur artistique et codirecteur général du Théâtre d'Aujourd'hui de 1998 à 2004 et codirecteur du Théâtre Petit à Petit de 1981 à 1998, René Richard Cyr s'est vu, en cours de carrière, décerner plusieurs prix et récompenses qui sont la preuve de la diversité et de l'ampleur de son talent.





Jean Duceppe
dessiné par lui-même

LA FONDATION
JEAN DUCEPPE

Soirée singulière à plusieurs...

Soutenez la FONDATION JEAN DUCEPPE
tout en offrant une soirée unique à 12 personnes.

Vous désirez rencontrer vos clients dans un contexte différent,
saluer la performance de vos employés, souligner un anniversaire entre amis.

Choisissez une pièce et déterminez une date. Nous nous occupons du reste.

La soirée comprend entre autres **un repas gourmet** dans un salon privé,
le stationnement, un cocktail à l'entracte toujours au salon privé,
les meilleurs fauteuils disponibles pour assister à la pièce de théâtre.

Une soirée qui sort de l'ordinaire
pour soutenir une fondation associée à une grande compagnie de théâtre.

Pour plus de renseignements, appelez-nous au 514 842-8194, poste 228.

Bon choix pour partager tranquillement avec des clients.
Manon Bérubé et Gilles Hébert, GPH inc.



20^e soirée-bénéfice annuelle

Fondation Jean Duceppe

Lundi 16 avril 2007

Sacha Guitry, les femmes et l'amour!

Une soirée sous le signe du goût et de l'esprit!
Mettant en vedette Gérard Poirier et Michel Dumont

Renseignements: 514 842-8194, poste 228

Là

Une création québécoise de **Serge Boucher**

Mise en scène de **René Richard Cyr**

DISTRIBUTION

Chantal Baril
Yves Bélanger
Émilie Bibeau
Benoît Brière
Antoine Durand
Alexandre Fortin
Émilie Gilbert
Michelle Labonté
Suzanne Lemoine
Benoît McGinnis
François Papineau
Dominique Quesnel
Adèle Reinhardt
Denis Roy
Guylaine Tremblay

Cécile
Bazou
Carole et Nancy
Timononque
François
Nico et Carl
Julie
Jacinthe et Maria
Céline et Anita
Martin
Denis
Sylvie
Thérèse et Noëlla
Patrick
Claire

DÉCOR

COSTUMES

ASSISTANCE AUX COSTUMES

ÉCLAIRAGES

MUSIQUE

ACCESSOIRES

MAQUILLAGES

PERRUQUES

ASSISTANCE À LA MISE EN SCÈNE
ET DIRECTION DE PLATEAU

Réal Benoît

Marie-Pierre Fleury et Myriam St-Louis

Myriam St-Louis

Claude Accolas

Alain Dauphinais

Normand Blais

François Cyr

Louis Bond

Marie-Hélène Dufort

L'action se déroule en 5 actes.

1^{er} acte : juin 1998

2^e acte : novembre 1971

3^e acte : juillet 1998

4^e acte : avril 1972

5^e acte : février 2005

Il n'y aura pas d'entracte. Durée approximative du spectacle : 1 h 55.

Une soirée-rencontre suivra la représentation du vendredi 6 avril.

En collaboration avec  **Hydro Québec**

La Compagnie Jean Duceppe remercie (soirée du jeudi 5 avril)  **MCI**

LA COMPAGNIE JEAN DUCEPPE REMERCIÉ SES PARTENAIRES



LA PRESSE



CBS
AFFICHAGE



LA COMPAGNIE JEAN DUCEPPE EST SUBVENTIONNÉE PAR :

Conseil des arts
et des lettres

Québec



Conseil des Arts
du Canada

Canada Council
for the Arts

CONSEIL DES ARTS
DE MONTRÉAL

50



Patrimoine
canadien

Canadian
Heritage

ÉQUIPE DE PRODUCTION

ADJOINTE À LA PRODUCTION

Kareen Houde
PRODUCTIONS YVES NICOL INC.
Benoît Frenière
René Ross
Laurent Rivard
Jean-Claude Richard
Patrick Perrin
Luc Bérubé
Simon Gobeil

soudure

PEINTURE DU DÉCOR chargé de projet

LONGUE-VUE, PEINTURE SCÉNIQUE INC.
Gilles Rochon

COSTUMES coupe confection

Sylvain Labelle
Andrée Tremblay
Lilian Kruip
Liane Garneau
Mélanie Desmarchais

patine et teinture

BANDE SONORE flugelhorn violoncelle

Pierre-Luc Labelle
Christine Harvey

ASSISTANTE AUX ACCESSOIRES

Elaine Normandeau

ASSISTANTE AU MONTAGE

Valérie Desrosiers
Raymond Tremblay

TRANSPORT

Locomotive

AFFICHE

PHOTO DE L'AFFICHE

François Brunelle

ÉQUIPE TECHNIQUE

LES SERVICES TECHNIQUES
SONT ASSUMÉS PAR

GESTION
SCÉNIQUE

Chef machiniste

Jean-Pierre Deguire

Éclairagiste

Sylvain Lacroix

Sonorisateur

Dave Lapierre

Accessoiriste

Sophie Rocheleau

HABILLEUSE

Silvana Fernández

Ce n'était qu'un rêve (T. Dion C. Dion / J. Dion) : reproduit avec l'aimable autorisation de Transfer Musique, une division de Disques Artiste. © 1981 Transfer Musique. *J'ai un amour qui ne veut pas mourir*, paroles et musique de Renée Martel.

Les Chats sauvages : reproduit avec l'aimable autorisation de Productions Celle qui va et Musique Thesis.

Qu'est devenu notre passé, Les Classels. Avec l'aimable autorisation Des Disques Mérite.

Toujours vivant, paroles de Michel Rivard, musique de Gerry Boulet, Éditions Boulet de Canon et Éditions Sauvages.

NOUS REMERCIONS DE LEUR COLLABORATION :

Sylvie Beauregard, Mélanie Desmarchais,
François Guy (SACEF), Lucie Janvier (Théâtre d'aujourd'hui),
Le Groupe Jean Coulu.



Les personnes malentendantes peuvent
apporter leur baladeur et le régler sur la
fréquence **Place des Arts 107,9 MF.**

ÉQUIPE DE LA COMPAGNIE JEAN DUCEPPE

DIRECTEUR ARTISTIQUE

Michel Dumont

DIRECTRICE GÉNÉRALE

Louise Duceppe

DIRECTRICE ADMINISTRATIVE

Lisa Paquet

DIRECTEUR DE PRODUCTION

Harold Bergeron

DIRECTRICE DU FINANCEMENT PRIVÉ

Manon Bellemarre

DIRECTEUR DES COMMUNICATIONS ET DU MARKETING

Jean-François Limoges

DIRECTEUR TECHNIQUE

Vincent Rousselle

DIRECTEUR DES RELATIONS PUBLIQUES

Gilles Cazabon

RELATIONS DE PRESSE

Johanne Brunet

SECRÉTAIRE DE DIRECTION

Pauline Lavertu

RESPONSABLE DE L'ABONNEMENT

Monique Brunelle

RESPONSABLE DU COMITÉ DE LECTURE

Monique Duceppe

PRODUCTION

Normand Blais

ADJOINTE AU FINANCEMENT PRIVÉ

Guyline Guévin

ADJOINTES AUX COMMUNICATIONS

Ginette Leroux

Sandra Marchand

COMPTABILITÉ

Josée Prairie

Francine Robillard

RÉCEPTIONNISTE

Nicole Trépanier

DUCEPPE

1400, rue Saint-Urbain
Montréal, Québec H2X 2M5
Téléphone : 514 842-8194
Télécopieur : 514 842-1548
www.duceppe.com
info@duceppe.com

**La Compagnie
Jean Duceppe
est membre de**



THÉÂTRES ASSOCIÉS


RÉDACTION, CONCEPTION

ET MISE EN PAGES

PHOTOS DE PRODUCTION

PUBLICITÉ

: **Gilles Cazabon**
: **François Brunelle**
: **Pauline Lavertu**
: **514 842-8194**

A black and white portrait of actor Benoît Brière. He is wearing a dark suit jacket over a dark button-down shirt and jeans with a large belt buckle. He has short, light-colored hair and is looking directly at the camera with a slight smile. The background is plain and light-colored.

Grande première pour Benoît Brière chez Duceppe. « Je suis tellement heureux, avoue-t-il avec plaisir. Il y a longtemps que j'y pensais. Jusqu'à maintenant, les circonstances ne s'y étaient pas prêtées, mais là, ça y est. C'est aussi la première fois que je joue dans une pièce de Serge Boucher. » Il y interprète Timononque, « un personnage drôle et pathétique à la fois, qui me touche profondément. Il passe sa vie sans faire de vagues. Il a enfoui ses émotions en lui, mais en même temps, il est totalement dévoué à autrui. Il vit en quelque sorte par procuration et s'oublie totalement. Il a fait sa niche au restaurant et il a besoin de ce lieu et des gens qui le fréquentent. Lorsque la fermeture est annoncée, son univers s'écroule. Serge Boucher a écrit là une pièce très émouvante. Je dois dire que je n'ai jamais vu un auteur dépendre le quotidien avec autant de vérité. Tout ce qui est important se passe dans le non-dit. J'ai hâte d'entendre les réactions des spectateurs. »

* * *

Benoît Brière est doté d'un talent naturel rare. Un authentique premier de classe. « Assis dans l'fond! » s'empresse-t-il toutefois de préciser. Car s'il est incontestablement doué, il sait aussi mettre les choses en perspective. « Le talent est quelque chose d'inné, souligne-t-il. Chacun a le sien. Il reste à le découvrir et à l'exploiter. Le mien, c'est celui de l'interprétation. Mais c'est aussi une responsabilité qui implique des devoirs, dont celui du respect. Les spectateurs qui viennent assister à une représentation un certain soir ont le droit de voir un excellent spectacle, aussi bon et même meilleur que celui présenté la veille parce que, sur scène, j'ai gagné en expérience. Il est possible que je sois plus fatigué aujourd'hui qu'hier, mais ce n'est pas une raison pour me laisser aller au moment où le rideau se lève. »

Jusqu'au milieu des années 1980, Benoît Brière se destinait pourtant à l'administration : quatre ans d'études en sciences administratives au Cégep Édouard-Montpetit et un trimestre en économie à l'UQAM. Mais c'était sans compter sur cette fibre artistique qui l'habitait depuis toujours et qu'il avait eu l'occasion d'exploiter,

Doué !

entre autres avec Les Mutins de Longueuil, groupe de danse folklorique auquel il a appartenu pendant quinze ans, ce qui lui a permis de partir en tournée en Europe. À l'école secondaire Jacques-Rousseau, à Longueuil, tout en étudiant la physique et la chimie, il suivait également des cours de musique et jouait de la clarinette.

Peu de temps après avoir quitté l'université, il commence des cours privés d'interprétation avec Charlotte Boisjoli. « J'ignorais alors qu'il existait des écoles de théâtre. Lorsque je l'ai appris, j'ai décidé de suivre mon cœur et de me diriger vers ce qui pourrait me rendre vraiment heureux. M^{me} Boisjoli m'a suggéré de tenter ma chance à l'École nationale de théâtre. » En 1987, il passe donc l'audition, sa première à vie. Et il est accepté.

En 1991, diplômé en poche, il fait les auditions du Quat'Sous. La sienne, en duo avec le comédien Stéphane Jacques, basée sur des entrées de cirque, va impressionner le jury. Pierre Bernard, alors directeur du Quat'Sous, dit alors à un agent d'artistes de ses amis : « Ces deux-là, s'ils montent un spectacle, je le produis ici ». Cet agent en parle à un autre qui, heureux hasard, est celui de Benoît Brière. « Stéphane Jacques et moi décidons alors de rencontrer Pierre Bernard avec, en main, un petit napperon de restaurant sur lequel nous avions écrit un synopsis de trois lignes, une idée de départ. Nous lui demandons de nous accorder un an et demi afin de rédiger le spectacle. Non, nous répond-il, ce sera cette année. Je vous donne huit mois. Je vous offre un local en face, où les costumes sont entreposés. Installez-vous. Je me rappelle que lors de l'audition, Stéphane descendait dans la salle et devait interpeller quelqu'un. Ce fut Andrée Lachapelle. Nous lui avons donc demandé de se joindre à nous car un troisième personnage venait d'entrer dans notre processus de création. » *Nez à nez ou duel de naïfs*, présenté en novembre et décembre 1992 et en reprise l'année suivante, remporte un immense succès.

Au cours de sa première année professionnelle, le jeune comédien joue dans six productions théâtrales! Il fait du théâtre pour enfants le matin, il joue pour les adolescents à la NCT l'après-midi et pour le grand public le soir, dans *Le Misanthrope*, au TNM. Et il acquiert de l'expérience.

Si l'année 1991 l'a révélé aux amateurs de théâtre, l'année 1992 est celle où on le décou-

vre. Grâce à Bell, il va entrer dans nos vies. La compagnie de téléphonie fait alors le pari de proposer dans ses publicités télévisées un porte-parole totalement inconnu. « Un projet très bien géré, précise le comédien, avec une équipe de tournage extraordinaire, menée par le réalisateur Jean-François Pouliot, qui tournera plus tard le film *La Grande Séduction*, dans lequel j'ai eu le bonheur de jouer. Une équipe qui est restée la même au fil des années. Les conditions de travail étaient idéales. » Cette aventure va durer 14 ans et lui permettre de composer des personnages étonnants et attachants, à la mesure de son immense talent.

Depuis 15 ans, Benoît Brière a joué dans plus de vingt pièces de théâtre, dont un passage très remarqué à Stratford, en 2006, afin d'y interpréter en anglais le rôle de Sganarelle dans la pièce *Don Juan* de Molière, en compagnie de Colm Feore, une douzaine de séries télévisées et une dizaine de films. Il est récipiendaire de deux prix Gémeaux, dont celui de la meilleure interprétation dans un premier rôle masculin, pour son rôle d'Olivier Guimond dans la télésérie *Cher Olivier*, en 1997, et de deux Masques décernés par l'Académie québécoise du théâtre.

* * *

Que lui réserve l'avenir? « Un jour, c'est incontournable, je vais faire de la mise en scène, sans pour autant arrêter de jouer. J'en ai fait avec les ateliers d'opéra de l'Université de Montréal et au Conservatoire d'art dramatique. J'ai également fait du coaching avec des finissants de l'École nationale de théâtre et avec des jeunes qui veulent entrer dans les écoles de théâtre. Tout ça permet de me questionner et de me ramener aux bases mêmes du jeu, car rien n'évolue plus rapidement. Il faut donc que je m'adapte, que je remette vingt fois mon ouvrage sur le métier. C'est un art humain dans lequel l'acteur est son propre instrument. »

Benoît Brière remercie sa bonne étoile. Au cours des trois prochaines saisons estivales, il agira à titre de directeur artistique du Théâtre du Vieux-Terrebonne. L'été prochain, quel bonheur, il y jouera dans *Ténor demandé* de Ken Ludwig, dans laquelle il interprétera le rôle de Max.

Pour ce géant qui marche à pas feutrés, le monde est une vaste scène. Et la vie une véritable aventure. Quel plaisir de le regarder aller!



CHANTAL BARIL (Cécile)

La carrière de Chantal Baril est partagée entre le théâtre, la télévision, le cinéma et le doublage. Sur sa feuille de route fort bien garnie, on retrouve des pièces comme *Billy l'éclaté*, chez Duceppe, au printemps 2005 ainsi que *Les Amazones* et *Les Belles-Sœurs* avec les Productions Jean-Bernard Hébert. Membre de la Ligue Nationale d'Improvisation pendant onze ans, mise en nomination pour deux prix Gémeaux, l'un pour son interprétation dans la télésérie *Km/h*, l'autre pour le film *Joyeux Calvaire* de Denys Arcand, Chantal Baril a également joué dans *Ma vie en cinémascope* et *Miss Météo*. Elle est actuellement de la distribution de *Pure laine* à Télé-Québec. On la verra l'été prochain, au Théâtre du Vieux-Terrebonne, dans *Ténor demandé*.

YVES BÉLANGER (Bazou)

Yves Bélanger a grandi à Québec. Il a terminé une formation de comédien à l'École nationale de théâtre en 1993. Au théâtre, il a joué entre autres dans *Drôle d'état* (Théâtre du Chenal-du-Moine), *Douze hommes en colère* (Théâtre du Vieux-Terrebonne et en tournée), *Cinq filles avec la même robe* (Palace de Granby), *Bousille et les justes* et *La cruche cassée* (Théâtre Profusion). À la télévision, on a pu le voir dans *Le Monde de Charlotte*, *La Rivière-des-Jérémie* et *Histoires de filles*. Au cinéma, il a joué dans *Zaz*

Bar Blues et *Post Mortem*. Yves Bélanger est l'auteur de la pièce *Game* qui a été présentée à la Licorne en 1997. Il a également écrit un roman, *Petit Homme*, à paraître. C'est un grand plaisir de l'accueillir pour la première fois chez Duceppe.

ÉMILIE BIBEAU (Carole et Nancy)

Depuis sa sortie du Conservatoire d'art dramatique de Montréal en 2002, Émilie Bibeau a joué dans de nombreuses pièces de théâtre, dont *Louisiane Nord*, *Aphrodite en 04*, *Scaramouche*, *Du vent entre les dents*, *Coin Saint-Laurent (ou les cinq doigts de la Main)*, pièce dans laquelle on la retrouvera de nouveau à La Licorne en mai prochain et, bien sûr, dans *Charlotte, ma sœur*, chez Duceppe, à l'automne 2005. En 2003, elle reçoit le prix de la Recrue de l'année de la Ligue d'improvisation montréalaise. Elle entame actuellement sa troisième saison avec la Ligue Nationale d'Improvisation (LNI). Au cinéma, elle a joué dans *Monica la mitraille* et à la télévision dans *Nos étés* et *Tout sur moi*. On peut la voir actuellement dans *Annie et ses hommes*.

BENOÎT BRIÈRE (Timononque)

Un jour, il y a de cela 15 ans, il est entré dans nos vies par le truchement de publicités télévisées de la compagnie Bell et, au fil de plus de 140 commerciaux pour lesquels il a composé

des personnages étonnants et attachants, il nous a marqués à jamais. Depuis *Louis 19, le roi des ondes*, en passant par *Séraphin, un homme et son péché* et *La Grande Séduction*, au cinéma, *La Petite Vie*, *Cher Olivier* ou *Gypsies* à la télévision, *La Locandiera*, *Le Barbier de Séville*, *Bousille* et les *justes*, *Dom Juan* ou *Hosanna* au théâtre, ce récipiendaire de deux prix Gémeaux et de deux Masques de l'Académie québécoise du théâtre ne cesse de nous enchanter. On le retrouvera bientôt au cinéma dans le film *L'Âge des ténèbres* de Denys Arcand. C'est un honneur et un immense plaisir d'accueillir Benoît Brière pour la première fois chez Duceppe.

ANTOINE DURAND (François)

Avec ce sourire accroché aux lèvres en permanence, Antoine Durand incarne le plaisir, celui de jouer bien sûr, lui qui pratique son métier de comédien depuis maintenant trente ans, et celui de vivre aussi. Le public de la Compagnie Jean Duceppe le connaît bien puisqu'il a joué dans pas moins de douze productions, dont *Le Faucon*, la trilogie des *Désarrois amoureux*, *Des Hommes d'honneur*, *Le vent et la tempête* et *Charbonneau et le Chef*. Depuis *Alexandre et le roi*, qui l'a fait connaître à la télévision, il a joué dans de nombreux téléromans et télééries, dont *Jamais deux sans toi*, *Les Héritiers Duval* et *Mon meilleur ennemi*. On le verra prochainement dans la série télévisée *La Galère* à Radio-Canada. Il est aussi un des acteurs les plus en demande dans le domaine du doublage.

ALEXANDRE FORTIN (Nico et Carl)

En 2004, il sort de l'École nationale de théâtre, diplôme en poche. L'année suivante, il remporte le prix du public étudiant du Théâtre Denise-Pelletier pour un rôle de soutien masculin dans la pièce *Le Comte de Monte-Cristo*. À la télévision, on a pu le voir dans *Watatatow*, *Nos étés*, *Le Négociateur*, *Rumeurs*, *October 1970*, *René Lévesque* et *La Promesse*. Il s'agit d'une première présence pour Alexandre Fortin chez Duceppe. Tout le plaisir est pour nous.

ÉMILIE GILBERT (Julie)

Diplômée en interprétation de l'option théâtre du Cégep Lionel-Groulx en 2003, Émilie Gilbert a joué au théâtre dans *Carnet de damnés*, d'après *Une saison en enfer* d'Arthur Rimbaud et dans *Poésies, sandwichs et autres soirs qui penchent*. À la télévision, on a pu la voir particulièrement dans *KIF-KIF*, mais aussi dans

Les Bougon et *Watatatow* à Radio-Canada ainsi que dans *Il était une fois dans le trouble* à Vrak TV. Émilie monte pour la première fois sur la scène du Théâtre Jean-Duceppe : bravo et bienvenue!

MICHELLE LABONTÉ (Jacinthe et Maria)

Diplômée de l'École nationale de théâtre, Michelle Labonté a d'abord fourbi ses armes dans le domaine de la chanson, elle qui a été finaliste du Festival international de la chanson de Granby en 1987 et en 1990. Au théâtre, on a pu l'applaudir dans des pièces comme *Demain matin*, *Montréal m'attend*, *Les Parapluies de Cherbourg*, *L'Homme de la Mancha* et *My Fair Lady*. À la télévision, on l'a vu entre autres dans *4 et demi*, *Pure laine* et *Le petit monde de Laura Cadioux*. Elle a été également chroniqueuse à l'émission *L'été c'est péché*. À l'hiver 2008, elle sera de la tournée québécoise de la pièce *My Fair Lady*. Bienvenue chez Duceppe chère Michelle.

SUZANNE LEMOINE (Céline et Anita)

Son talent n'a d'égal que son intensité sur scène. Son parcours professionnel d'une vingtaine d'années lui a permis de se construire une feuille de route impressionnante. Ainsi, au théâtre, elle a joué dans une quarantaine de pièces, dont *Pop Corn*, *L'Arche de Noémie*, *Les quatre morts de Marie*, *Comme en Alaska*, *La Fête des Morts* et *Oreste à travers le temps*. À la télévision, on a pu la voir entre autres dans *Les Bougon* et *Le Négociateur*. Au cinéma, elle a tourné dans *Cabaret Neiges Noires*, dans un scénario tiré de la pièce de théâtre dans laquelle elle a également joué, et *Le Nèg'*. On la retrouvera bientôt sur les grands écrans dans *Le Ring*. Elle prépare actuellement un duo intitulé *À corps défendant* avec le chorégraphe Jean-Martin Bernier. Une première présence chez Duceppe qui nous fait chaud au cœur.

BENOÎT MCGINNIS (Martin)

À l'automne 2001, diplôme de l'École nationale de théâtre en poche, Benoît McGinnis se retrouve sur la scène du Théâtre d'Aujourd'hui, dans la pièce *Titanica, la robe des grands combats*, *Edmund C. Asher, Londres, 1968*. Par la suite, on le retrouve entre autres dans *Avec Norm* de Serge Boucher, au Théâtre d'Aujourd'hui, dont l'interprétation du rôle principal lui vaut une nomination dans la catégorie du meilleur acteur lors de la Soirée des Masques 2005, *Britannicus* au Théâtre Denise-

DUCEPPE

CHERS ABONNÉS

Vous avez déménagé au cours de la dernière année?
Nous vous invitons alors à nous faire connaître vos nouvelles coordonnées
en nous écrivant à l'adresse suivante:

COMPAGNIE JEAN DUCEPPE
1400, rue Saint-Urbain
Montréal (Québec)
H2X 2M5

Vous pouvez également nous téléphoner au 514 842-8194
ou nous envoyer un courriel à info@duceppe.com



Chef de file des services de communication

www.mci.com/ca

BIENTÔT À L'AFFICHE

LA LEÇON D'HISTOIRE d'Alan Bennett
mise en scène de Serge Denoncourt
traduction de Geneviève Lefebvre

Robert Lalonde,
Laurent Duceppe-Deschênes, Francis Ducharme,
Simon Gfeller, Danielle Lépine, Olivier Morin,
Renaud Paradis, Éric Paulhus, Carl Poliquin,
Philippe Racine, Gabriel Sabourin, François Tassé

Du 25 avril au 2 juin

BILLETTS EN VENTE DÈS MAINTENANT
Réservations: 514 842-2112
Chèques-cadeaux: 514 842-8194
www.duceppe.com

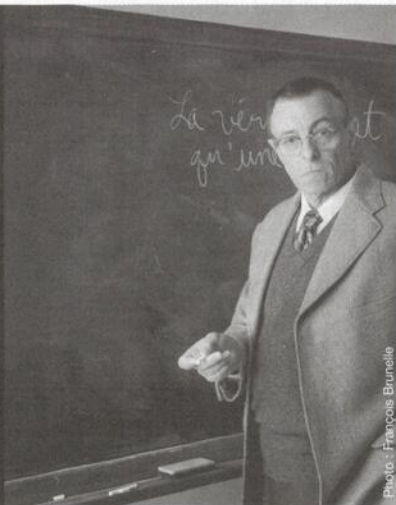


Photo: François Brunelle

Pelletier et *Frères de sang* présentée d'abord à Joliette par les Productions Libretto puis chez Duceppe la saison dernière. À la télévision, il a joué dans *Smash* et *Les hauts et les bas de Sophie Paquin* à Radio-Canada. Au cinéma, on a pu le voir entre autres dans *La vie avec mon père*.

FRANÇOIS PAPINEAU (Denis)

Jamais là où on l'attend, toujours à nous surprendre, à se surprendre lui-même et à se renouveler sans cesse, François Papineau est, en ce sens, un explorateur. Animé par une grande curiosité et un désir de mieux connaître son art ainsi que le milieu dans lequel il évolue, il ne ménage jamais ses efforts. Des efforts récompensés, puisqu'il est récipiendaire de trois prix Gémeaux et d'un Masque. Au théâtre, on a pu l'applaudir entre autres dans *Motel Hélène*, *L'Odyssee*, *Bureaux*, *Cabaret*, *Cul sec*, *Le chant du dire-dire* et, la saison dernière chez Duceppe, dans *C'est ma vie*. Au cinéma, il a joué dans *Le Génie du crime* et *La Bouteille*. À la télévision, on l'a vu dans *Le Volcan tranquille*, *Catherine*, *Vice caché* et présentement dans *Les Poupées russes*. Il a participé également à l'écriture et joué dans la série *États humains* sur la chaîne ARTV.

DOMINIQUE QUESNEL (Sylvie)

En vingt ans de carrière, Dominique Quesnel a fait à d'innombrables reprises la preuve de son immense talent. Parmi la quarantaine de pièces de théâtre dans lesquelles elle a joué, notons *Les Points tournants*, *Britannicus*, *L'Odyssee*, *Cabaret Neiges Noires*, *Don Quichotte* et *À toi, pour toujours, ta Marie-Lou* (chez Duceppe à l'automne 1996). Avec *Là*, elle retrouve avec grand plaisir le metteur en scène René Richard Cyr qui l'a dirigée dans plus de dix pièces. À la télévision, on l'a vue entre autres dans *Providence*, *Virginie* et *Fortier*. Au cinéma, elle a tourné dans des films comme *Et que Dieu bénisse l'Amérique*, *Les Aimants*, *Les Dangereux* et *La Veuve de Saint-Pierre*. On la retrouvera bientôt dans *Continental, un film sans fusil*. À compter du 16 avril, elle sera au théâtre de Quat'Sous, dans *Chasseurs*.

ADÈLE REINHARDT (Thérèse et Noëlla)

Depuis maintenant 25 ans, Adèle Reinhardt navigue avec une parfaite aisance entre le théâtre, la télévision et le cinéma. Parmi la cinquantaine de pièces dans lesquelles elle a joué jusqu'à aujourd'hui, retenons *Mambo*

Italiano de Steve Galluccio, *24 poses (Portraits)* et *Les bonbons qui sauvent la vie* de Serge Boucher chez Duceppe, *Bonbons assortis* et *Les Belles-Sœurs* de Michel Tremblay ainsi que *Ladouceur et fils* de Neil Simon qui lui a valu le Masque de l'interprétation féminine dans un rôle de soutien en 2003. À la télévision, on a pu la voir entre autres dans *Le petit monde de Laura Cadieux*, série dans laquelle on la retrouve de nouveau cet hiver. Au cinéma, elle a tourné dans *C't'à ton tour*, *Laura Cadieux* et *C't'à ton tour, Laura Cadieux (la suite)*.

DENIS ROY (Patrick)

Le parcours professionnel de Denis Roy compte plusieurs collaborations au cinéma, à la télévision et au théâtre. On l'a vu dans *Gertrude (Le Cri)* et *Les Feluettes* à l'Espace GO, dans *L'Affaire Dumouchon* à La Licorne, dirigé par Martin Faucher avec lequel il a aussi travaillé dans *Les quatre morts de Marie*. On a pu le voir également dans *Les bonbons qui sauvent la vie* chez Duceppe, *Lorenzaccio* au Théâtre Denise-Pelletier, *Un fil à la patte* et *La Tempête* au Théâtre du Rideau Vert ainsi que dans *La vie est un songe* au TNM. En 2005, il était de la reprise des *Palmes* de M. Schutz mise en scène par Denise Filiatrault. À la télévision, mentionnons ses performances dans *Graffiti*, *Le Cœur découvert* et *Sous le signe du lion*. Au cinéma, il a joué dans *Monica la mitraille*.

GUYLAINE TREMBLAY (Claire)

Dotée d'un talent immense et d'une personnalité attachante, Guylaine Tremblay occupe une place à part dans le cœur des Québécois. En vingt ans de carrière, elle a remporté pas moins de six prix Gémeaux et deux prix Artis, dont celui de la personnalité féminine de l'année en 2006. Au théâtre, elle a joué entre autres dans *Durocher le milliardaire*, *Albertine en cinq temps*, *Bureaux* et, chez Duceppe, dans *C'était avant la guerre à l'Anse-à-Gilles* et *24 poses (Portraits)*. À la télévision, rappelons ses interprétations dans *Histoires de filles*, *La Petite Vie*, *4 et demi*, *Emma* et, bien sûr, *Annie* et ses hommes où on la retrouve avec plaisir actuellement. Au cinéma, on a pu la voir dans *20h17 rue Darling* et dans *Matroni et moi*. On la verra bientôt au grand écran dans *Contre toute espérance*.

*** SUIVEZ LA TROUPE TCHEKHOV AU TNM ***
SPECTATEURS D'ONCLE VANIA, OBTENEZ JUSQU'À 20% DE RÉDUCTION
SUR PRÉSENTATION DE VOTRE BILLET



LA MOUETTE

D'ANTON TCHEKHOV
MISE EN SCÈNE YVES DESGAGNÉS
RÉALISÉ PAR ELIZABETH BOURGET
RENE GINGRAS

UNE PRÉSENTATION



BANQUE
LAURENTIENNE

THÉÂTRE DU NOUVEAU MONDE

***** MAXIM GAUDETTE / MAUDE GUÉRIN / CATHERINE TRUDEAU *****

JEAN-PIERRE CHARTRAND / HENRI CHASSÉ / MICHEL DUMONT / KATHLEEN FORTIN / ROGER LA RUE /

JEAN-SÉBASTIEN LAVOIE / PATRICIA NOLIN / GÉRARD POIRIER ‡ Assistance à la mise en scène et régie CLAUDE LEMELIN /

Les concepteurs STÉPHANE ROY / JUDY JONKER / ÉRIC CHAMPLOUX / CATHERINE GADOUAS / NORMAND BLAIS / FRANÇOIS CYR

DU 6 AU 31 MARS 2007 *** RÉSERVEZ DÈS MAINTENANT 514.866.8668 *** WWW.TNM.QC.CA

LA PRESSE





LA FONDATION
JEAN DUCEPPE

Campagne de souscription 2005-2006

Nous désirons exprimer toute notre gratitude aux personnes et entreprises qui nous ont manifesté leur appui au cours de la saison 2005-2006 et lors des campagnes pour le fonds de dotation et la soirée-bénéfice.

PARTENAIRE DE LA SAISON ET DE LA TOURNÉE
APPELEZ-MOI STÉPHANE

MOUVEMENT DESJARDINS

PARTENAIRES DE PRODUCTION ET COMMANDITAIRE

BANQUE NATIONALE

HYDRO-QUÉBEC

PRATT & WHITNEY CANADA

SOIRÉE SINGULIÈRE À PLUSIEURS

LES ALCOOLS DE COMMERCE

GPH INC.

RAYMOND CHABOT GRANT THORNTON

SOIRÉE-BÉNÉFICE DU 21 AVRIL 2006

GRANDS PATRONS D'HONNEUR

Alcan Inc.
Caisse de dépôt et placement du Québec
CGI
Ernst & Young LLP
Financière Banque Nationale
Ganotec
Groupe financière Banque Nationale
Groupe Pages Jaunes
Hydro-Québec
Industrielle Alliance
Loto-Québec
Power Corporation du Canada
Quebecor Inc.
SNC-LAVALIN Inc.
Société générale de financement du Québec

PATRONS D'HONNEUR

Madame Claire Léger
Assurances Banque Nationale
Banque Nationale du Canada
CN
CONIXIO
Consultants Mesar Inc.
Dawcoelectric Inc.
DMR CONSEIL
Gastier inc.
GPH inc.
Groupe conseil Cassis
Larochelle Groupe Conseil inc.
Les Alcools de commerce Inc.
McCarthy Tétraut, avocats
Mécanique CNC 2002 inc.
METRO Inc.
Mittal Canada Inc.
Nove Environnement inc.
Les Productions Noémie inc.
Raymond Chabot Grant Thornton
SITQ Inc.
Société Radio-Canada
Standard Life
Transcontinental inc.
Vézina, Dufault Inc.
Ville de Laval
VRSI inc.

Un *Merci* tout particulier à monsieur Pierre Brunet,
président d'honneur de la soirée-bénéfice.

LE CONSEIL D'ADMINISTRATION DE LA COMPAGNIE JEAN DUCEPPE

- * Présidente : Louise Duceppe
- * Vice-président exécutif : Michel Dumont
- * Vice-présidente : Monique Duceppe
- * Secrétaire-trésorière : Lisa Paquet

Les administrateurs et administratrices

- Carole Briard
ADMINISTRATRICE
- Raynald Brière
RADIO NORD COMMUNICATIONS INC.
- Charles Chevrette
McMILLAN BINCH MENDELSON
- France Fortin
LOTO-QUÉBEC
- Jean-René Gagnon
GGA COMMUNICATIONS INC.
- Benoît Girard
COMÉDIEN
- Raymond Paquin
ADMINISTRATEUR
- Béatrice Picard
COMÉDIENNE
- Clément Richard
ADMINISTRATEUR
- Daniel Toutant
INGÉNIEUR

* membre du conseil de direction

Vérificateur

- RAYMOND CHABOT GRANT THORNTON
- Gabriel Groulx, associé-conseil
- A. Marc Deschamps, associé

LA COMPAGNIE JOUIT DU SOUTIEN FINANCIER
DE LA FONDATION JEAN DUCEPPE ET DES
ENTREPRISES SUIVANTES :

Le Groupe TVA, La Presse, Couleur Jazz,
CBS Affichage et Télé-Québec,
partenaires pour la présentation des cinq pièces
de la saison, ainsi que

- GEORGES LAOUN
- MCI CANADA
- RAYMOND CHABOT GRANT THORNTON
- RESTAURANT LE PIÉMONTAIS
- ROGERS SANS-FIL
- VÉZINA, DUFAULT INC.

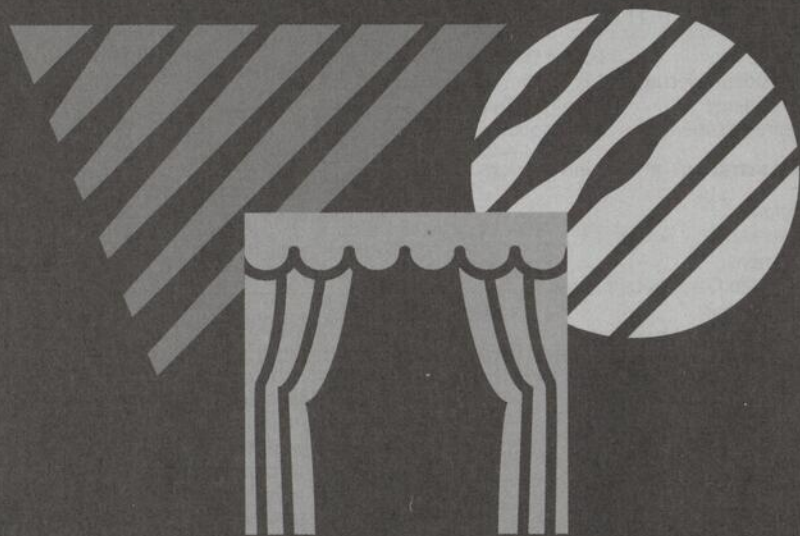


LE CONSEIL D'ADMINISTRATION DE LA FONDATION JEAN DUCEPPE

- Présidente : Carole Briard
- Vice-président : Jean Roberge
LES ALCOOLS DE COMMERCE INC.
- Secrétaire : Louise Duceppe
COMPAGNIE JEAN DUCEPPE

Les administrateurs, administratrice et membres

- Pierre Desbiens
VENTE ET SERVICE AUX PARTICULIERS
BANQUE NATIONALE DU CANADA
 - Jean-François Douville
OBJEXIS CORPORATION
 - Louise Faubert
MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE,
DE L'INNOVATION ET DE L'EXPORTATION
 - Carl Gagnon, CA
ADMINISTRATEUR
 - Jacques R. Gagnon
ADMINISTRATEUR
 - Jean-René Gagnon
GGA COMMUNICATIONS INC.
 - Pierre Jean
CONSTRUCTION ALBERT JEAN LTÉE
 - Michel Lamontagne
MLL SOCIÉTÉ CONSEIL
 - Yvan Proteau
GROUPE PAGES JAUNES
 - Clément Richard
ADMINISTRATEUR
 - Jean-Guy St-Pierre
KONICA MINOLTA
 - Gérald R. Tremblay
McCARTHY TÉTRAULT, AVOCATS
 - Michel Dumont
COMPAGNIE JEAN DUCEPPE
 - Raymond Paquin
ADMINISTRATEUR
- LA FONDATION JEAN DUCEPPE REMERCIE
SES PARTENAIRES DE LEUR GÉNÉREUSE
CONTRIBUTION À LA SAISON 2006-2007 :
- Fonds de solidarité FTQ
 - Hydro-Québec
 - Pratt & Whitney Canada



TV Avec vous au théâtre



PRO Ducepp 2007.02.28X